



EUROPEAN COMMISSION  
DIRECTORATE-GENERAL FOR MOBILITY AND TRANSPORT

SRD - Shared Resource Directorate  
SRD.2 - Information management and systems

# **Správa kontaktov na získavanie zdrojov** **(hodnotový reťazec kvapalných palív)**

**Zhrnutie zmien:**

Verzia	Dátum	Vytvoril	Krátky popis zmien
1.3	19.08.2024	Tím UDB	Hlavná verzia (2024)
1.2	06.03.2024	Tím UDB	2. verzia dokumentu
1.0	21.08.2023	Tím UDB	1. verzia dokumentu

## Obsah

1. Prehľad získavania kontaktov .....	4
1. Predpoklady na získanie prehľadu kontaktov .....	4
2. Vytvorte kontakt na získavanie zdrojov .....	4
3. Upravte kontakt na zdroj .....	6
4. Zobrazíť kontakt na získavanie zdrojov .....	7
5. Odstráňte kontakt zdroja .....	8

## 1. Prehľad zdrojových kontaktov

Ekonomický operátor (EO), ktorý pôsobí ako zberné miesto, môže vstúpiť do obchodu ako kupujúci od svojho zdroja v UDB, takže podstatné informácie sprístupní v UDB certifikovaný hospodársky subjekt.

Za pridanie kontaktného zdroja do UDB je zodpovedný používateľ EO LeadUser/EO.

### 1. Predpoklady na získanie prehľadu kontaktov

- Ktoré informácie sú podstatné?
  - **Upozornenie:** Identifikátor vašej spoločnosti (NTR Type & ID) musí byť správne zaregistrovaný. Prosím, nezačnite obchodovať, kým sa to nevyrieši. Ekonomickí operátori môžu tieto čísla zdieľať so svojimi dodávateľmi a zákazníkmi, ak ešte nie sú známe.
  - **Podrobnosti certifikátu:** Uistite sa, že stránky, ako sú zahrnuté v certifikátoch, rozsahu a materiáloch, sú správne aktualizované, aby ste zaistili, že budete môcť prijímať akcie a obchodovať z tejto stránky.
- Prvý zberný bod alebo zberný bod musia mať pridané svoje zdroje zdrojov do UDB. Kontaktná osoba pre zdroje je EO (farmár/reštaurácia), ktorý nie je pripojený k UDB.
- Kontakty na zdroje možno pridať, ak rozsah EO je ktorýkoľvek z nižšie uvedených:
  - **FG** – First Gathering Point (pre biomasu vypestovanú/zobieranú na farmách/plantážach)
  - **CP** – Zberné miesto (pre odpad/zvyškový materiál nepestovaný/nezberaný na farmách/plantážach)
  - **CNPW** - Zberač neprimárnych zvyškových prietokov

<b>Kto to dokáže:</b>	Certifikované hospodárske subjekty v mene miesta pôvodu, ako sú farmári a reštaurácie
<b>Kedy to urobiť:</b>	Hneď ako je EO zaregistrovaný a všetky relevantné podrobnosti sú overené

## 2. Vytvorte kontakt na získavanie zdrojov

Aktéri: - EO LeadUser, EO User

V ponuke „ORGANIZÁCIA“ používateľ klikne na „Spravovať kontakty na získavanie“ a potom vytvorí kontakty na získavanie.

The screenshot displays a web application interface. At the top, there is a navigation bar with tabs: USERS, ORGANISATION (selected), TRANSACTIONS, MATERIALS, SETTINGS, IMPORT STATUS, REPORTS, and GAS TRANSACTIONS. Below the navigation bar, a dropdown menu for 'ORGANISATION' is open, showing options: My Organisation, Manage Certificate, View Sites & Related Mass Balance, View Voluntary Schemes, **Manage Sourcing Contacts** (highlighted with a red box), and Manage Buyers. The main content area shows a 'MANAGE CONTACT' button and a list of 'Voluntary Schemes' including Red Tractor Farm Assurance, Roundtable of Sustainable Biofuels, REDcert, Trade Assurance Scheme, International Sustainability and Carbon Certification, Bonsucro EU, and KZR INiG system. At the bottom, there are three buttons: 'Bulk upload sourcing contacts', 'Download bulk upload sourcing contact template', and **+ Create Sourcing Contact** (highlighted with a red box).

## Obr. 2. Spravovať kontakt na získavanie zdrojov

Tým sa otvorí sekcia „Vytvoriť kontakty na získavanie zdrojov“ – obr.

Home / Organisation / Manage Sourcing Contacts

Create Sourcing Contact

Name \*

Organization Type \*

Economic Operator

Sourcing Contact

Country \*

National Trade Register Identification

National Trade Register Identification Type \*

National Trade Register Identification \*

Maximum Capacity

Maximum estimated capacity per year \*

Maximum estimated sustainable capacity per year \*

Measuring Unit \*

Legal Type \*

VAT

Other legal identification

Website

Email

Phone

+ Add Address

Save Print Back

## Obr. 3. Vytvorenie sekcie kontaktov na získavanie zdrojov

Podrobnosti o poliach sú vysvetlené v tabuľke nižšie:

Názov poľa	Popis
meno*	Meno zdrojového kontaktu
Maximálna odhadovaná kapacita za rok*	Množstvo kapacity za rok
Maximálna odhadovaná udržateľná kapacita za rok*	Množstvo udržateľnej kapacity za rok
Merná jednotka *	Tony (t), litre (L), galóny (g) Pre hromadné nahrávanie použite hodnoty v zátvorkách.
Typ organizácie*	Automatické vyplnenie = Kontakt na zdroj
Ekonomický operátor*	EO pridanie zdroja kontaktu do UDB – automatické vyplnenie
krajina*	Krajina kontaktu so zdrojmi
Typ národnej obchodnej identifikácie*	Typ identifikácie krajiny
Identifikácia národného obchodného registra*	Používa sa na identifikáciu právnickej osoby na daňové a colné účely – musí byť jedinečný.

Názov poľa	Popis
Právny typ*	Typ právnickej osoby
DPH	IČ DPH
Iná právna identifikácia	Iná právna identifikácia, podľa ktorej je možné identifikovať kontakt na zdroj
webové stránky	Kontaktná webová stránka zdroja
Email	Získavanie kontaktnej e-mailovej adresy
Telefón	Získavanie kontaktného telefónneho čísla
Pridať adresu*	Adresa zdroja: ulica, PSČ, mesto a krajina

Po zadaní a uložení potrebných údajov sa zdrojový kontakt uloží (bol vytvorený)

### 3.Upravte kontaktný zdroj

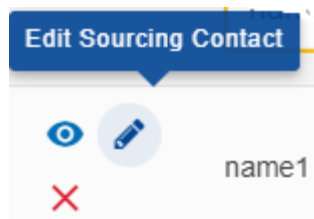
**Aktéri: - vedúci používateľ EO, používateľ EO**

V ponuke „ORGANIZÁCIA“ používateľ klikne na „Spravovať kontakty so získavaním zdrojov“ a klikne na ikonu „upraviť“. Potom sa otvorí sekcia „upraviť počiatočnú zásobu“.

Jediné polia, ktoré je možné upraviť, sú:

- Maximálna odhadovaná kapacita za rok
- Maximálna odhadovaná udržateľná kapacita za rok
- Meracia jednotka
- Meno
- Právny typ
- DPH
- Ďalšie právne informácie
- webové stránky
- Email
- Telefón
- Adresa

Používateľ po vytvorení nemôže upraviť krajinu, typ identifikácie národného obchodného registra, identifikáciu národného obchodného registra.



Kliknutím na 'Upraviť zdrojový kontakt'

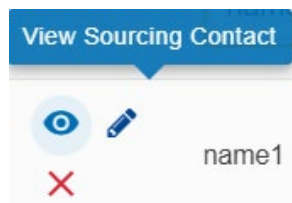
Používateľ by mal prejsť na obrazovku Upraviť kontakt zdroja nižšie.

Obr. 4. Upravte kontakt zdroja

## 4.Zobrazíť kontakt so zdrojom

**Aktéri: - vedúci používateľ EO, používateľ EO**

V ponuke „ORGANIZÁCIA“ používateľ klikne na „Spravovať kontakty so získavaním zdrojov“ a klikne na ikonu „zobraziť“.



Kliknutím na „Zobrazíť kontakt na zdroj“

Používateľ by mal prejsť na obrazovku Zobrazíť kontakt so zdrojom nižšie.

Home / Organisation / Manage Sourcing Contacts

View Sourcing Contact Back

Name\*  Organisation Status

Organisation Type\*  Economic Operator

Country\*

National Trade Register Identification

National Trade Register Identification Type\*  National Trade Register Identification\*

National Trade Register Identifier Preview

Maximum Capacity

Maximum estimated capacity per year\*  Maximum estimated sustainable capacity per year\*  Measuring Unit\*

Legal Type\*  VAT

Other legal identification  Website

Email  Phone

1 [Full Address: 1234, Belgium, Schotenok, Belgium](#)

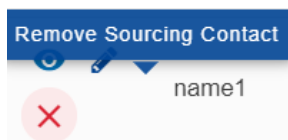
Back

Obr. 5. Zobrazenie kontaktov zdroja

## 5. Odstráňte kontakt na zdroj

**Aktéri: - vedúci používateľ EO, používateľ EO**

V ponuke „ORGANIZÁCIA“ používateľ klikne na „Správa kontaktov získavania zdrojov“ a klikne na ikonou „Odstrániť kontakt zo zdroja“.



Kliknutím na 'Odstrániť zdrojový kontakt'

Používateľ by mal dostať obrazovku s potvrdením odstránenia nižšie.

USERS ORGANISATION TRANSACTIONS MATERIALS SETTINGS IMPORT STATUS REPORTS GAS TRANSACTIONS

Bonsuero EU - VS2  
KZR\_ING system - VS4

Manage Sourcing Contacts bulk upload sourcing contact template + Create Sourcing Contact

Remove confirmation ✕

Do you want to remove the Sourcing contact?

Actions	Name	Country	National Trade Register	Phone	Maximum Estimated Sustainable Capacity per Year	Maximum Estimated Capacity per Year
	name1					
	name1	Belgium	BE_UDB_SCBESC000000283	Natural Person	23425	232443

Kliknutím na 'Pokračovať'



Používateľ by mal dostať zelenú správu ako „Zdrojový kontakt bol úspešne odstránený“.

The screenshot shows the 'Manage Sourcing Contacts' page. At the top, there is a navigation bar with tabs: USERS, ORGANISATION, TRANSACTIONS, MATERIALS, SETTINGS, IMPORT STATUS, REPORTS, and GAS TRANSACTIONS. Below the navigation bar, there are two tabs: 'dso leaduser' and 'Winmore ZIMMERMANN'. A dropdown menu is open, showing several options: 'Trade Assurance Scheme for Combinable Crops (TASCC) - VS9', 'International Sustainability and Carbon Certification (ISCC EU) - VS3', 'Bonsucro EU - VS2', and 'KZR INiG system - VS4'. Below this, there are buttons for 'Bulk upload sourcing contacts', 'Download bulk upload sourcing contact template', and '+ Create Sourcing Contact'. The main area contains a table with columns: Actions, Name, Country, National Trade Register, Legal Type, VAT, Other Identification, E-mail, Phone, Maximum Estimated Sustainable Capacity per Year, and Maximum Estimated Capacity per Year. A search bar contains 'name1'. At the bottom, there is a message: 'Sourcing contact is deleted successfully' with a green checkmark icon. The footer includes '© European Commission Version 1.5.1-SNAPSHOT Version date 27-02-2024 12:47:19'.

Predajca môže začať používať novovytvorený kontaktný zdroj pre ďalšie transakcie v UDB.

The screenshot shows the 'Manage Sourcing Contacts' page for the organization 'Belga eo2'. The page is divided into two main sections: 'My Organisation' and 'Voluntary Schemes'. The 'My Organisation' section shows the contact person 'Belga EO2' and lead users 'dso leaduser' and 'Winmore ZIMMERMANN'. The 'Voluntary Schemes' section shows a list of schemes: 'Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beef Scheme (Red Tractor) - VS6', 'Roundtable of Sustainable Broilers EU RED (RSB EU RED) - VS8', 'REDcert - VS5', 'Trade Assurance Scheme for Combinable Crops (TASCC) - VS9', 'International Sustainability and Carbon Certification (ISCC EU) - VS3', 'Bonsucro EU - VS2', and 'KZR INiG system - VS4'. Below these sections, there is a table with columns: Actions, Name, Country, National Trade Register, Legal Type, VAT, Other Identification, E-mail, Phone, Maximum Estimated Sustainable Capacity per Year, and Maximum Estimated Capacity per Year. The table contains five rows of data, all with 'ASRC-1' in the Name column and 'Argentina' in the Country column. A red box highlights the 'Manage Sourcing Contacts' button. The footer includes '© European Commission Version 1.5.1-SNAPSHOT Version date 27-02-2024 12:47:19'.